

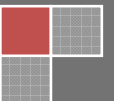


Admin User Manual

Administration Tool for TamBiC

The Administration Tool for the Tambic Search Engine contains the description how to insert, edit and delete data in the database. It also explains how to create, edit and delete a user account.

[Wählen Sie das Datum aus]



Contents

Contents 1

Start Up 2

Login/Logout 2

 Login..... 2

 Logout 2

Tambic Admin Area..... 3

Maintain Corpus Data 4

 Insert Corpus 4

 Edit Corpus 5

 Delete Corpus 7

Maintain User Accounts 8

 Create new User Account..... 8

 Change Password..... 9

 Delete User Account 10

Start Up

For the Tambic Admin Tool you have to have a valid login. If you do not have a login, please contact the Administrator. If you have a valid login, please follow the instructions in the [Login/Logout](#) paragraph below.

Note! To avoid sending a data twice to the database do not use the back-button of your browser. Navigate with the permanent navigation menu!

Login/Logout

Login

The login panel (Figure 1) can be found by following this link <http://tambic.cs.uta.fi/admin/login.html> . Type your username and password and click on Login.

A screenshot of a web login panel. At the top, the word "Login" is displayed in a large, bold, black serif font. Below it, there are two input fields: "Username" and "Password", each with a text box. Under the "Password" field, there are two buttons: "Login" and "Cancel", both with a grey gradient and black text.

Figure 1: Login panel

After clicking on the Login button the system will verify your username and password. If both are correct you will be redirected to the Tambic Admin Area (Figure 2: Tambic Admin Area)

Logout

There are two ways to log out.

1. Logout button in the permanent navigation menu (Figure 3)
2. Logout link in the Admin Home Link Area (Figure 4)

Tambic Admin Area

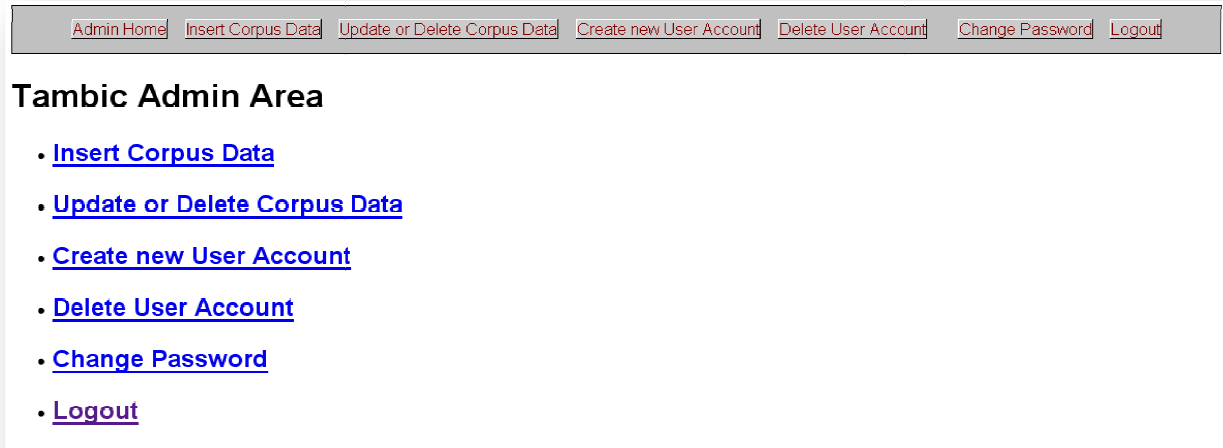


Figure 2: Tambic Admin Area

The Welcome page is divided into two areas. Both can be used for navigation.

1. Permanent navigation menu



Figure 3: Permanent navigation menu

2. Link area

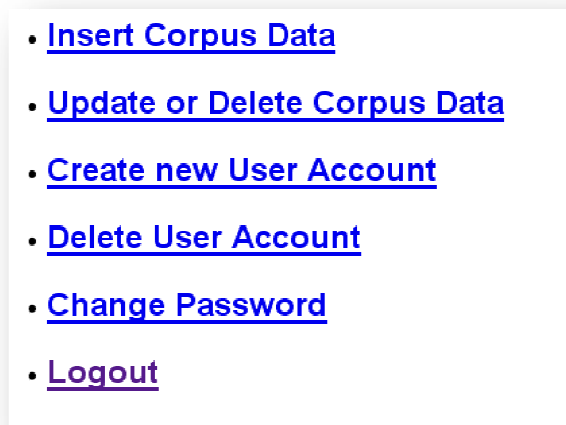


Figure 4: Link area

Maintain Corpus Data

Insert Corpus

Insert Corpus Data

English phrase: hurdle, is to enable the leaner to behave in such a way that he can participate to some degree and for certain purposes as a member of a community other than his own. The degree to which any particular learner may wish to participate will vary.

code: (CORDER 1:6:2)

Finnish phrase: ylittämään jokin tärkeä koulutuskynnys, se pyrkii saamaan oppilaan kykeneväksi käyttäytymään siten, että hän voi jossakin määrin ja joissakin tarkoituksissa osallistua jonkin vieraan yhteisön elämään. Yksityisten oppilaiden osallistumistarpeet vaihtelevat.

corpus: ☒ English ☐ Finnish

Accept: ☒ yes ☐ no

Insert Cancel

Figure 5: Insert corpus data

- **English sentence:** Insert the English sentence
- **Code:** Insert the code
- **Finnish sentence:** Insert the Finnish sentence
- **Corpus:** select the original corpus of the sentences to be inserted
- **Accept:** select if the entry is ready to can be integrated in the corpus
- **Insert Button:** Click on this button when you are ready to insert the data in the database
- **Cancel Button:** Click on this button when you want to empty the fields

The successfully inserted data will be shown to you. With the link “Insert more data” you can go on with inserting the next entry.



The following lines have been successfully inserted:

english	code	finnish	corpus	publish
1.6 Implications for language teaching The object in teaching a language, unless it is simply that of getting pupils over an important educational hurdle, is to enable the learner to behave in such a way that he can participate to some degree and for certain purposes as a member of a community other than his own. The degree to which any particular learner may wish to participate will vary.	(CORDER 1:6:12)	1.6 Kielenopetus ja eri lähestymistavat Ellei kielenopetuksen tarkoitus ole vain saada oppilaat ylittämään jokin tärkeä koulutuskynnyks, se pyrkii saamaan oppilaan kykeneväksi käyttäytymään siten, että hän voi jossakin määrin ja joissakin tarkoituksissa osallistua jonkin vieraan yhteisön elämään. Yksityisten oppilaiden osallistumistarpeet vaihtelevat.	english	yes

[Insert next data](#)

Figure 6 Message: successfully inserted data

If the code already exists in the database you will get the following error message:

Entries with this code (CORDER 3:2:62) already exist! [Back](#)

Figure 7 Message: code already exists

Edit Corpus

If you wish to edit the data which has just been inserted, press the button [Update or Delete Corpus Data](#) in the permanent navigation menu. As search criteria you can type in the code, the English sentence and/or the Finnish sentence and click Search. Note that the search is not case sensitive and you don't have to type in the whole sentence or code!

Update or Delete Corpus Data

English sentence

Code

Finnish sentence

Figure 8: Search for code, English and/or Finnish sentence

This search delivers the entries shown in Figure 9.

english	code	finnish	corpus	publish		
Valencia were only doing to Liverpool what is done to them.	ST 2002 10:1:31	Valencia tosin kohteli Liverpoolia kuten sitä itseäänkin kohdellaan.	english	yes	Edit	Delete
Six days before Houllier's side went to Valencia, I attended a Valencia Cup tie in Tarragona, a town a hundred miles or so up the Spanish coast.	ST 2002 10:1:32	Kuusi päivää ennen Houllierin joukkueen matkaa Valenciaan olin Espanjan Tarragonassa katsomassa Valencian cup-ottelua Tarragonaa vastaan.	english	yes	Edit	Delete
Valencia's centre-forward, the black Norwegian John Carew, heard his every touch met with "uh-uh-uh" noises from a group - mostly of well-dressed men - in the grandstands.	ST 2002 10:1:33	Valencian keskushyökkääjä, musta norjalaispelaaja John Carew kuuli aina palloon koskiessaan katsomosta apinan ääniä jäljitteleviä mölahdyksiä, jotka olivat peräisin katsomossa istuvulta joukolta enimmäkseen hyvin pukeutuneita miehiä.	english	yes	Edit	Delete

Figure 9: Code search result

Select the entry you want to edit by clicking the Edit link. The panel shown in Figure 10 appears. Now you can edit the sentences, the code, the corpus and the state of publishing. By pressing the Edit button, the changes will be stored in the database.

Edit

English

1.6 Implications for language teaching The object in teaching a language, unless it is simply that of getting pupils over an important educational hurdle, is to enable the learner to behave in such a way that he can participate to some degree and for certain purposes as a member of a community

code

(CORDER 1.6:12)

Finnish

1.6 Kielenopetus ja eri lähestymistavat Ellei kielenopetuksen tarkoitus ole vain saada oppilaat ylittämään jokin tärkeä koulutuskynnys, se pyrkii saamaan oppilaan kykeneväksi käyttäytymään siten, että hän voi jossakin määrin ja joissakin tarkoituksissa osallistua jonkin vieraan yhteisön

corpus

☒ English
☐ Finnish

Accept

☒ yes
☐ no

Edit

Figure 10: Edit entry

The successfully edited data will be shown to you (See Figure 11). With the Back link you can go back to make another change if necessary.

The following lines have been updated:

english	code	finnish	corpus	publish
1.6 Implications for language teaching The object in teaching a language, unless it is simply that of getting pupils over an important educational hurdle, is to enable the learner to behave in such a way that he can participate to some degree and for certain purposes as a member of a community other than his own. The degree to which any particular learner may wish to participate will vary.	(CORDER 1:6:12)	1.6 Kielenopetus ja eri lähestymistavat Ellei kielenopetuksen tarkoitus ole vain saada oppilaat ylittämään jokin tärkeä koulutuskynnys, se pyrkii saamaan oppilaan kykeneväksi käyttäytymään siten, että hän voi jossakin määrin ja joissakin tarkoituksissa osallistua jonkin vieraan yhteisön elämään. Yksityisten oppilaiden osallistumistarpeet vaihtelevat.	english	no

[Back](#)

Figure 11 Message: Successfully updated lines

Delete Corpus

If you wish to delete the sentence that has just been edited or inserted, press the Button

[Update or Delete Corpus Data](#)

in the permanent navigation menu. Now we want to delete the data we just edited. Type in the code, English and/or Finnish sentence or a part of it you are looking for and click on Search. Note that the search is not case sensitive!

Update or Delete Corpus Data

English sentence

Code

Finnish sentence

Figure 12: Delete data

This search delivers the entries shown in Figure 13

english	code	finnish	corpus	publish		
Valencia were only doing to Liverpool what is done to them.	ST 2002 10:1:31	Valencia tosin kohteli Liverpoolia kuten sitä itseäänkin kohdellaan.	english	yes	Edit	Delete
Six days before Houllier's side went to Valencia, I attended a Valencia Cup tie in Tarragona, a town a hundred miles or so up the Spanish coast.	ST 2002 10:1:32	Kuusi päivää ennen Houllierin joukkueen matkaa Valenciaan olin Espanjan Tarragonassa katsomassa Valencian cup-ottelua Tarragonaa vastaan.	english	yes	Edit	Delete
Valencia's centre-forward, the black Norwegian John Carew, heard his every touch met with "uh-uh-uh" noises from a group - mostly of well-dressed men - in the grandstands.	ST 2002 10:1:33	Valencian keskushyökkääjä, musta norjalaispelaaja John Carew kuuli aina palloon koskiessaan katsomosta apinan ääniä jäljitteleviä mölahdyksiä, jotka olivat peräisin katsomossa istuvalla joukolla enimmäkseen hyvin pukeutuneita miehiä.	english	yes	Edit	Delete

Figure 13: Code search results

Now select the one you want to delete by clicking on the Delete link. The entry will be deleted from the database and you will get the message shown in Figure 14

Entry with Code (CORDER 1:6:12) successfully deleted!

Figure 14 Message: Successfully deleted data

Maintain User Accounts

As Administrator you have the rights to create or delete a user account. However you are allowed to change the password of your own user account without admin rights.

Create new User Account

Create new User Account

Click the button in the permanent navigation menu. The panel shown in Figure 15 will appear.

Create new User Account

Username	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Admin-Password	<input type="password"/>
<input type="button" value="Create User Account"/>	<input type="button" value="Cancel"/>

Figure 15: Create new user account panel

By typing in the username and the password of the new user and confirming the process with the admin password, you can create a new user account.

The user account is successfully created when you get the message shown in Figure 16 in your browser.

User account successfully created! [back](#)

Figure 16 Message: User account successfully created

If the username already exists, you will see the message shown in Figure 17

The username already exists. Please try another one! [back](#)

Figure 17 Message: Username already exists

Change Password

Click on the button to reach the panel, for changing the password of your own user account.

Change Password

Username	<input type="text"/>
Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm new Password	<input type="password"/>
<input type="button" value="Change Password"/>	<input type="button" value="Cancel"/>

Figure 18: Change password panel

Type in your own username and your old password, which you want to change. Then type in the new password you want to use and retype it again to confirm it. If your password is successfully changed you will get the message shown in Figure 19. You may use the new password with the next login.

Your password was successfully changed! You may use your new password with the next login!

Figure 19 Message: Password successfully changed

If you enter a wrong username and/or old password the following message will appear

Wrong Username or/and old password! Try it again [back](#)

Figure 20 Message: Wrong username and/or password

Delete User Account

Click on the button. The following panel is divided in two areas.

1. Panel for deleting the user account (Figure 21)
2. List of existing user accounts (Figure 22)

Delete User Account

username

admin-password

Figure 21: Delete user account panel

The following users exist

Username

heinzi23
Heikki34
hansi
testuser

Figure 22: List of existing users

Note! The administrator's username will not be shown in this list because it is not possible to delete it.

For deleting a user, just type in the username and the admin password and click on the Delete User button. If the deleting process is successful you will get the following message (Figure 23):

User account successfully deleted! [back](#)

Figure 23 Message: User account successfully deleted

If you type in a username which does not exist, you will get the following message (Figure 24):

Username does not exist! Please try it again! [Back](#)

Figure 24 Message: Username does not exist